

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chPoit)

Responsable du corpus : -

Édition de la charte : -

chPoit405

Édition critique

Avant le 27 septembre 1249^[a].

Type de document: Charte: enquête

Objet: Enquête concernant le différend entre le comte de Poitiers et Guillaume Mengou, seigneur de Surgères, au sujet du bois communau.

Support: Étroit morceau de parchemin sans indication de sceau, et dont le texte est incomplet.

Lieu de conservation: Archives Nationales, J. 191, pièce 130.

Édition antérieure: Les Layettees du Trésor des Chartes en donnent un résumé en trois lignes, t. III, p. 80 (n° 3805).

Transcription de la charte

1 Con contenz fust entre mis sire lo conte de Peters, d'une \2 partie, e W. Maingo, chevaler seignor de Surgeres, de \3 l'autre, **2** d'une pece de boes qui est apelé le Boes Communau, qui \4 est entre la forest mi sire le conte de Peters, d'une partie, \5 e la forest au dit W., de l'autre, **3** si com l'avoie levé juques \6 au senter cortés, juque au chaigne graver qui est devers Voé, \7 o le dit W. avoot costumes qui ne li sunt mie conogues; **4** de \8 ce nos oïmes les garanties, ge Hués de Biauvoer, chevaler, \9 chastelain de Saint Johan d'Angellé, e Johan de Boonville, chastelan \10 de Banaon· P. Potins, hom mi sires W. Maingo, juret e requis, \11 **5** dit que il vit e oït que mi sires W. Maingo, sire de Surgeres, que il \12 espletot en celui leuc totes choses qui ereent necessayres au cors \13 de sun chastiau de Surgeres, à punz e à maisuns e à cubeaus; \14 **6** e vit que li dit W. i avet sun bocestau à chacer quant lui plai\15set sanz requerre l'autre partie; **7** si vit ou tens mis sire Savari \16 de Maulion icés esplez par plusors anneas; **8** que unques ne vit espleter \17 ou tens le conte de Peters que deffendu li fut; **9** il ne set por coy; \18 deu dret l'afiage, il a veü qu'il afiot; **10** que si devers o autres issues \19 en issoient, le dit W. en baillot la meté aus autres parçoners, \20 fors puis le tens Gui d'Espaigne qui fut garde de la forest; \21 **11** e aisi li autres parçoners o afia; **12** e li dit W. Maingo lo avet par \22 sa main requis do tens de ·LX. anz o de plus cest esplet; \23 **13** dit qu'il a veü espleter, fors ou tens le conte de Peters· \24 **14** Isenbert de Curé, juret e requis, dit ceste meïsmes chose \25 que Pere Potin dit; **15** iceu a esté de l'afiage; que il ne vit Hugues \26 espleter à celui tens· \27 **16** Alaars Baudoins de Saint Jorge, hom à l'abé de Maillezés, \28 juret e requis, dit une meïsmes chose que le dit P· Potin dit· \29 **17** P· Madoes, hom le chastelain de Niort, juret e requis, dit \30 une

meïsmе chose *que* P. Potins dist· \31 **18** P. de Seure, hom au prior de Saint Jorge, juret e requis, \32 dit une meïsmе chose *que* le premer dit, fors tant *que* l'un \33 ne poet afier sant l'autre, e parçoient communament· \34 **19** Giraut Lungat, hom mi sire W. Maingo, juret e requis, dit \35 une meïsmе chose *que* dit li premiers, fors do tens de ·XX. anz o de plus· \36 **20** Arnaut Baler de Voé, hom mi sires W. Maingo, juret e requis, \37 dit une meïsmе chose· \38 **21** Renol Musos, hom mis sire W. Maingos, juret e requis, dit \39 une meïsmе chose· \40 **22** Willaume Atart, hom mi sire W. Maingo, juré e requis, dit une me\41ïsmе chose· \42 **23** Hugues Oripeaus, hom au prior de Saint Jorge, dit une meïsmе chose· \43 **24** Derechep, p· Potins dit *que* la pece de boes *qui* est des lo chaingne \44 borget, si comme li senters cortés en porporte, *juque* au chaig\45ne de la teste de le gué; **25** le quel est de la demeneure mi sire \46 W. Maingo *propre*· **26** E ceu dit le dit P· Potins *qu'il* est siens sus sun segrement, il e tuit li autre garent *qui* parlent davant· \47 **27** Micheau Pinois, hom le conte de Peters, juret e requis, \48 dist *que* la pece do bois *qui* est devisea au garentage P. Potin \49 e la dejoste une pece de boes des lo chaingne borget juqe \50 au chaingne de la teste de le gué, si coume le senter cortés porporte, \51 *que* le dit W. avoot à sun domaingne· **28** E le dit Micheau \52 Pinois dit *que* il vit espleter mis sire Savari de Maulion \53 usablement, e dit *que* il n'i vit Hugues espleter; **29** mi sire W. \54 Maingo, e se il i espleta, *que* la gent mon sor Savari de Maulion \55 ne les chacesunt o preïssunt; **30** mes le dit W. demandot toz jors \56 e les envit asenbler; **31** mes il ne vit Hugues faire partie, e \57 à la chaume sallea vit *que* il prenet en gages e en afiages \58 l'une moitié; **32** e le booestau il vit au dit W. chacer, \59 mes il ne set se il o fesset *par* dret· \60 **33** Hillaires Gaillos, juret e requis, dit *que* il ne vit *onques* \61 espleter ne l'une partie ne l'autre,

e *que* Seville, dame de Surgeres, \62 i afia pors, e Gui d'Espaigne les prist e enleva le gage· \63 **34** Henris le Gales, juret e requis, dist *que* les does pecez \64 do boes nommeas *que* elles sunt do fé communau; **35** e vit *que* mi sires \65 W. Maingo donna do bois à faire un molin de vent à frere \66 Taugis; **36** e vit *que* li provos de Surgeres i afiot la gent o bois \67 mort sanz contredit, e vit qu'il i avet sun booestau \68 e i chacet qant se volet· \69 **37** P. Popart, borgés de Banaon, juret e requis, dit *que* il \70 vit à mi sire W. Maingo espleter au does peces de boes à copier \71 à chorre sun chasteau e sun chauffage e chacer qua[n]t se vollet; \72 **38** e vit *que* li provost de Voé i afiot les gent ou bois mort \73 e rendet la moitié au seignor de Banaon· \74 **39** Johans Chepnors, juret e requis, dit *que* il n'en set riens· \75 **40** W. Peneters, hom mi sire le conte de Peters, juret e re\76quis, dit *que* il n'en set rien, mes tant *que* il vit chacer le \77 dit W. au davant dit leuc· \78 **41** Geffrei le Torneor, juret e requis, dit *que* il vit *que* il \79 feset esquelles en celui dit boes· **42** Bodins li prist; il requis \80 mi sire W. Maingo qu'il le gareist; **43** le dit W. li respun \81dit *que* il finast au mioz *que* il poret, qe il ne le poet pas \82 garir aus autres esplet; il ne set rien· **44** Requis do tens de \83 ·XXX. anz o plus, \84 Martin Aufuns dist *par* lo serment qu'il avet fait lo conte \85 *que* il fut garde do dit boes bien· ·III. anneas au tens \86 *que* mi sire Hardoin de Maillé estoit seneschau de Peto por \87 le roy de France; **45** il vit bien *que* le dit W. Maingo i afiot \88 bestes à paturage e en prenet le loër, mes en nulle autre \89 chose il ne le vit hunc espleter, ne lui ne les siens; **46** ne \90 ne set *que* il li ayt nule autre dreture ne *par* voer \91 ne *par* oïr, qant à sun tens·

Notes de fiche

[a] Date assignée par Laborde (Layettes, t. III, p. 80), probablement à cause du fait

que le Comte de Poitiers n'est pas désigné aussi comme comte de Toulouse.